



EIROPAS KOMISIJA

BRISELĒ, 26/05/2010

VISPĀRĒJAIS BUDŽETS – 2010. GADS  
III IEDAĻA – KOMISIJA. 26. un 40. SADAĻA

APROPRIĀCIJU PĀRVIETOJUMS Nr. **DEC 17/2010**

---

EUR

**PĀRVIETOJUMS NO**  
**ŠĀDĀM POZĪCIJĀM:**

40 01. **NODAĻA.** REZERVES ADMINISTRATĪVAJIEM IZDEVUMIEM

40 01 40. PANTS – Administratīvās rezerves

Nedif. - 2 400 000

**PĀRVIETOJUMS UZ ŠĀDĀM POZĪCIJĀM:**

26 01. **NODAĻA.** Administratīvie izdevumi politikas jomā „Komisijas administrācija”

26 01 22 04 POSTENIS — Izdevumi aprīkojumam Briselē

Nedif. 2 400 000

## I. PALIELINĀJUMS

### a) Pozīcija

**26 01 22 04 — Izdevumi aprīkojumam Briselē**

### b) Skaitļi 7.5.2010.

	<b>Nedif.</b>
1A. Apropriācija budžetā (sākotnējais budžets + BG)	4 900 000
1B. Apropriācija budžetā (EBTA)	0
2. Pārvietojumi	0
<hr/>	
3. Galīgā apropriācija šim gadam (1A+1B+2)	4 900 000
4. Galīgās apropriācijas izlietojums	3 522 781
<hr/>	
<b>5. Neizlietotā/pieejamā summa (3-4)</b>	<b>1 377 219</b>
<b>6. Pieprasījumi līdz gada beigām</b>	<b>3 777 219</b>
<b>7. Ierosinātais palielinājums</b>	<b>2 400 000</b>
8. Palielinājums procentos no apropriācijas budžetā (7/1A)	48,98 %
9. Palielinājums, kas izteikts kā gada galīgās apropriācijas procentuālā daļa, Finanšu regulas 23. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktā minētajai pārvietojumu summai, ko aprēķina saskaņā ar īstenošanas kārtības 17.a pantu	n.p.

### c) Ieņēmumi no atgūšanas (pārnesti) (C5)

	<b>Nedif.</b>
1. Gada sākumā pieejamā apropriācija	565 176
2. Apropriācija, kas pieejama 7.5.2010.	165 176
3. Izlietojuma rādītājs [(1-2)/1]	70,77 %

### d) Stki izstrādāts palielinājuma pamatojums

Komisijas 2006. gada martā pieņemtajā mobilitātes plānā kā viens no galvenajiem veicināšanas pasākumiem tika ietverts finansējums abonementiem braukšanai sabiedriskajā transportā darbiniekiem, kas ir ar mieru atteikties no kartes, kas nodrošina piekļuvi autostāvvietai, tādējādi samazinot personīgo automašīnu izmantošanu. Visu ES iestāžu ģenerāļsekretāri 2008. gada septembrī panāca vienošanos 2010. gada budžetā visām Briselē izvietotajām iestādēm ietvert prasību par apropriāciju saskaņotiem pasākumiem mobilitātes jomā, no kuriem galvenais un pirmais pasākums būs daļēja, t.i., līdz 50 %, abonementa maksas braukšanai sabiedriskajā transportā atlīdzināšana darbiniekiem, lai samazinātu oglekļa dioksīda emisijas un sekmētu satiksmes sastrēgumu mazināšanos Briselē.

Īpašas apropriācijas izveide, lai atlīdzinātu abonementa maksu braukšanai sabiedriskajā transportā, ir salīdzinoši neliels, bet ļoti svarīgs pasākums, ar kuru ES iestādes apliecina savu apņemšanos samazināt oglekļa dioksīda emisijas atbilstīgi vides vadības un audita sistēmas (EMAS) politikai un klimata pārmaiņu jomā pieņemtajiem mērķiem. Jāuzsver, ka abonementa maksas braukšanai sabiedriskajā transportā daļēja atlīdzināšana darbiniekiem ir saskaņā ar un pastiprina uzņēmējvalsts mobilitātes politiku, kuras mērķis jo īpaši ir samazināt satiksmes sastrēgumus pilsētā.

Komisijai šāda atbalsta saņēmējiem būs jāatlīdzina 50 % no abonementa maksas 2010. gadā, tostarp to abonementu maksas, kuru derīguma termiņš sākās 2009. gadā (proporcionāli atlīdzina daļu par 2010. gadu). Attiecībā uz jaunajiem *STIB (Société des Transports Intercommunaux de Bruxelles)* abonementiem tiks ieviesta sistēma "maksājumu veic trešā persona". Šādā gadījumā Komisija vispirms izmaksas segs 100 % apmērā un pēc tam no attiecīgā darbinieka algas atskaitīs 50 % no abonementa izmaksām. Tomēr attiecībā uz vilciena abonementiem Komisijai arī turpmāk puse no izmaksām būs jāatlīdzina attiecīgajai personai pēc tam, kad pēc pēdējās abonementa derīguma dienas šī persona būs uzrādījusi abonementu.

Aropriācijas EUR 2 400 000 apmērā segs mobilitātes plāna 2010. gadam vispārējos izdevumus, kuri tiek lēsti EUR 2 500 000 apmērā.

## II. SAMAZINĀJUMS

### a) Pozīcija

**40 01 – REZERVES ADMINISTRATĪVAJIEM IZDEVUMIEM — 40 01 40. pants – Administratīvās rezerves**

### b) Skaitli 7.5.2010.

	<b>Nedif.</b>
1A. Apropriācija budžetā (sākotnējais budžets + BG)	2 400 000
1B. Apropriācija budžetā (EBTA)	0
2. Pārvietojumi	0
<hr/>	
3. Galīgā apropriācija šim gadam (1A+1B+2)	0
4. Galīgās apropriācijas izlietojums	0
<hr/>	
<b>5. Neizlietotā/pieejamā summa (3-4)</b>	<b>2 400 000</b>
<b>6. Pieprasījumi līdz gada beigām(*)</b>	<b>0</b>
<b>7. Ierosinātais samazinājums</b>	<b>2 400 000</b>
8. Samazinājums procentos no apropriācijas budžetā (7/1A)	n.p.
9. Samazinājums, kas izteikts kā gada galīgās apropriācijas procentuālā daļa, Finanšu regulas 23. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktā minētajai pārvietojumu summai, ko aprēķina saskaņā ar īstenošanas kārtības 17.a pantu (* Neattiecas uz uzkrājumu pozīciju vai rezerves pozīciju	n.p.

### c) Ieņēmumi no atgūšanas (pārnesti) (C5)

	<b>Nedif.</b>
1. Gada sākumā pieejamā apropriācija	0
2. Apropriācija, kas pieejama 7.5.2010.	0
3. Izlietojuma rādītājs [(1-2)/1]	n.p.

### d) Sīki izstrādāts palielinājuma pamatojums

Ar 0310 grozījumu Eiropas Parlaments apropriāciju EUR 2 400 000 apmērā, kas atbilst 26 01 22 04. budžeta pozīcijai (Izdevumi aprīkojumam Briselē), iekļāva rezervē, un rezervē iekļautos līdzekļus varēs izmantot tikai tad, "ja līdz 2010. gada jūnijam tiks pamatīgi pārbaudīta Komisijas CORDIS datubāze, lai to padarītu lietotājdraudzīgāku, tāpat kā tas jau ir darīts ar lauksaimniecības datubāzēm. CORDIS datubāzes lietošanai tās pašreizējā veidā ir vajadzīga apmācība, lai varētu identificēt finansējuma saņēmējus".

Ir veikti uzlabojumi CORDIS tīmekļa vietnē attiecībā uz vispārējo navigāciju, mājas lapu un Septītās pētniecības pamatprogrammas pārskatu, un šie uzlabojumi ir redzami atbildēs uz 2009. gada aptaujām par lietotāju apmierinātību ar CORDIS. Publikāciju birojs šādas aptaujas veiks arī 2010. gadā un par gūtajiem uzlabojumiem regulāri ziņos CORDIS pakalpojumu pārvaldības padomei, kas ir CORDIS pārvaldības struktūra, kurā ir pārstāvēti visi pētniecības ģenerāldirektorāti un pētniecības izpildaģentūras un kura nodrošina, ka CORDIS pakalpojumu attīstība atbilst Septītajā pētniecības pamatprogrammā noteiktajām prasībām.

*CORDIS* 2010. gada darba programmā paredzēts, ka tiks ieviests vienots noformējums visiem *CORDIS* augstākā līmeņa pakalpojumiem, tiks uzlabots meklēšanas pakalpojums un meklēšanas rezultātu izklāsts.

Finanšu pārredzamības sistēmā ir sniegta detalizēta informācija par finansējuma saņēmējiem. Finanšu pārredzamības sistēmā no 2010. gada vidus ir arī paredzēts piedāvāt vēl detalizētāku informāciju par pētniecības finansējuma saņēmējiem attiecībā uz finansējuma saistībām, sākot no 2009. gada. Jo īpaši būs iespējams identificēt katra pētniecības projekta individuālos finansējuma saņēmējus un nevis tikai projekta koordinātoru, kā tas ir pašlaik. Paralēli tam *CORDIS* tīmekļa vietnē ievietos saiti, lai lietotājiem būtu vieglāk piekļūt informācijai par pētniecības finansējuma saņēmējiem.